



Product registration

Thank you for purchasing an RCA product. We pride ourselves on the quality and reliability of all our electronic products but if you ever need service or have a question, our customer service staff stands ready to help. Contact us at www.rcaaudiovideo.com.

PURCHASE REGISTRATION: Registering On-line will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act. **Register Online at: WWW.RCAAUDIOVIDEO.COM. Click on Product Registration and Fill Out the Brief Questionnaire.**

Enregistrement du produit

Merci d'avoir acheté un produit RCA. Nous sommes fiers de la qualité et de la fiabilité de tous nos produits électroniques, mais en cas de nécessité de réparation ou pour toute question, le personnel de notre service clientèle est prêt à vous aider. Contactez-nous sur www.rcaaudiovideo.com.

ENREGISTREMENT D'ACHAT: Enregistrer votre produit en ligne nous permettra de communiquer avec vous pour tout avis de sécurité au sujet du produit en vertu du Federal Consumer Safety Act (Loi fédérale de protection du consommateur). **Enregistrez votre produit en ligne sur: WWW.RCAAUDIOVIDEO.COM. Cliquez sur Enregistrement produit et remplissez le court questionnaire.**

Enregistramiento del producto

Gracias por comprar un producto RCA. Nos enorgullece la calidad y fiabilidad de todos nuestros productos electrónicos, pero si alguna vez necesita servicios técnicos o si tiene alguna pregunta, nuestro personal de atención al cliente está a su disposición para ayudarlo. Comuníquese con nosotros en www.rcaaudiovideo.com. **REGISTRO DE COMPRA:** El registro en línea nos permitirá comunicarnos con usted en el caso de tener que enviarle algún aviso de seguridad en virtud de la Ley Federal de Seguridad del Consumidor. **Registre el producto en línea en: WWW.RCAAUDIOVIDEO.COM. Haga clic en Registro del producto y responda al cuestionario.**

EN/F/E

It is important to read this user manual prior to using your new product for the first time.

Nous vous recommandons de lire ce manuel avant d'utiliser votre nouveau produit pour la première fois.

Es importante leer este manual antes de usar por primera vez su equipo.

RC127i

Made for



iPod



iPhone

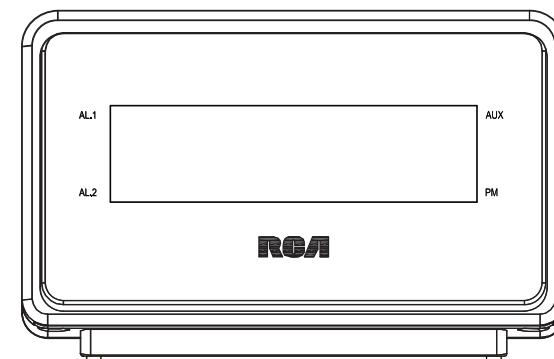
Conçu pour



iPod



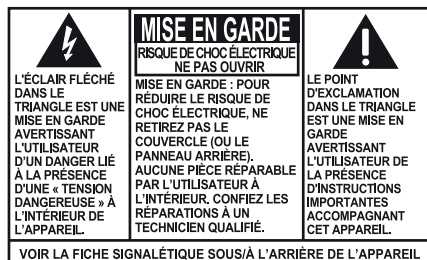
iPhone



Français

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

BIEN LIRE ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE



AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Il est possible que certains des articles ci-dessous ne s'appliquent pas à votre appareil. Cependant, il faut prendre certaines précautions quand on manipule et utilise tout appareil électronique.

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Portez attention à tous les avertissements.
- Observez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- Nettoyez avec un chiffon sec seulement.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Exécutez l'installation selon les instructions du fabricant.
- N'installez pas près d'une source de chaleur tel que radiateur, grille de chauffage, poêle ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Assurez-vous que personne ne marche sur le cordon d'alimentation

ou qu'il n'est pas coincé près des fiches, des prises et à la sortie des appareils.

- N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
- N'utilisez qu'avec le chariot, support, trépied, crochet ou table spécifiée par le fabricant ou vendue avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, portez attention lorsque vous déplacer le chariot et l'appareil pour éviter les blessures dues au renversement.
- Débranchez l'appareil pendant les orages ou si vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.
- Confiez l'entretien à du personnel compétent. Les réparations sont nécessaires si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme un cordon d'alimentation ou une fiche en mauvais état, si un liquide a été renversé sur l'appareil, si des objets sont tombés sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à l'eau ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.



Avertissement pour transport par chariot

INFORMATIONS DE SECURITES SUPPLEMENTAIRES

- L'adaptateur CA fourni avec cet appareil est conçu pour être orienté correctement à la verticale ou dans une position de support sur le plancher.
- N'utilisez pas de chargeurs ou d'adaptateurs non autorisés. N'utilisez que les chargeurs ou adaptateurs fournis avec cet appareil ou indiqués dans la liste du guide de l'utilisateur.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des infiltrations ou éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquide – tel qu'un vase – ne doit jamais être placé sur l'appareil.
- Toujours laisser suffisamment d'espace autour de l'appareil pour assurer la ventilation. Ne pas placer l'appareil sur un lit, un tapis ou sur un étagère ou dans un meuble qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation.
- Ne pas placer de chandelles, de cigarettes, de cigares, etc, sur l'appareil.
- Prendre garde que des objets ne tombent pas dans l'appareil.
- Ne pas tenter de démonter l'appareil. Celui-ci ne contient pas de composants pouvant être réparés par l'utilisateur.
- Les renseignements sur les caractéristiques sont situés sur le dessous de l'appareil.
- Pour couper complètement

l'alimentation électrique, l'adaptateur CA de l'appareil doit être débranché de la prise.

- L'adaptateur CA sert de dispositif de débranchement. L'adaptateur CA ne doit pas être obstrué ET doit demeurer accessible pendant l'utilisation.
- La ventilation ne doit pas être limitée en recouvrant les orifices de ventilation avec des objets comme un journal, une nappe, des rideaux, etc.
- Aucune source de flamme nue, comme une chandelle allumée, ne doit être déposée sur l'appareil.
- Soyez conscients des conséquences environnementales lorsque vous débarrassez des piles.
- L'appareil doit être utilisé dans des conditions climatiques normales.

Caractéristiques électriques

Adaptateur CA/CC

Entrée : 100 - 240 V CA, 50/60 Hz 0,3 A

Sortie : 5,0 V CC, 1, 2 A

Information FCC

“**Conçu pour iPod**” et “**Conçu pour iPhone**” signifie qu’un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à iPod ou iPhone respectivement et que le réalisateur l’a certifié conforme aux normes de performance d’Apple. Apple ne saurait être responsable du fonctionnement de ce dispositif ou de sa conformité avec les normes et règlements de sécurité.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, et iPod touch sont des marques de commerce d’Apple Inc., enregistrées aux É.U.A. et dans d’autres pays.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Information FCC

Note: Cet appareil a été testé et fonctionne à l’intérieur des limites déterminées pour les appareils numériques de Classe B, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l’interférence nuisible dans les installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l’énergie sous forme de fréquences radio et, s’il n’est pas installé conformément aux instructions, peut causer de l’interférence nuisible pour les communications radio. Cependant, il n’est pas assuré que de l’interférence ne se produira pas dans une installation spécifique.

Si cet appareil cause de l’interférence nuisible à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être validé en fermant et en allumant l’appareil, l’utilisateur est invité à corriger cette interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer de l’antenne de réception.
- Augmenter de la distance entre l’appareil et le récepteur.

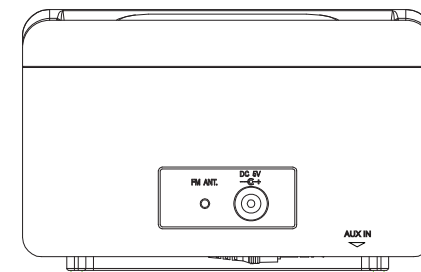
- Brancher de l’appareil dans une prise murale faisant partie d’un circuit d’alimentation électrique autre que celui du récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision compétent pour obtenir de l’aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par Audiovox peuvent annuler le droit de l’utilisateur d’utiliser cet appareil.

Avant de commencer

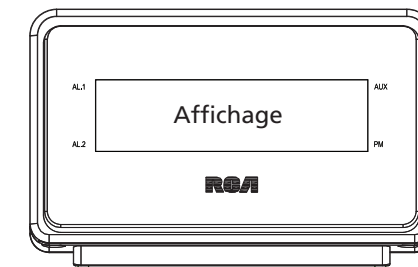
Branchement de l’alimentation

- Branchez l’adaptateur d’alimentation fourni à la prise d’alimentation de l’appareil et à une prise murale appropriée.
- Lorsque l’alimentation est branchée, l’horloge clignote. Consultez la rubrique « Horloge » et suivez les instructions pour régler l’horloge.



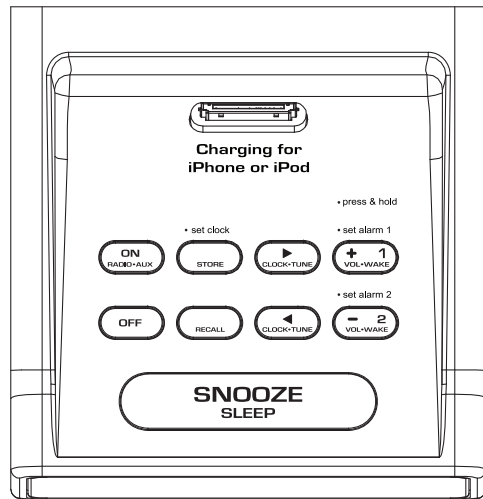
Commandes générales

Vue de l’avant



Commandes générales

Vue du haut



ON RADIO • AUX – Démarrage de la radio en mode d'attente. Appuyez pour basculer entre le mode Radio et le mode Aux.

OFF – Retour au mode d'attente.

STORE - En mode Radio, sauvegarde des stations de radio comme préréglages. En mode d'attente, appuyez et gardez enfoncé pour régler l'horloge.

RECALL – Rappel de stations radio préréglées.

◀/▶ CLOCK • TUNING – Balayage des fréquences radio; sélection d'un emplacement de préréglage; sélection d'une station en mode de rappel; réglage de l'heure de l'horloge ou de réveil; sélection du mode de réveil et du volume du réveil.

VOL+ • WAKE 1 – En mode Radio et Aux, augmentation du volume. En mode d'attente, appuyez pour activer/désactiver l'alarme 1. Appuyez et gardez enfoncé pour régler l'alarme 1.

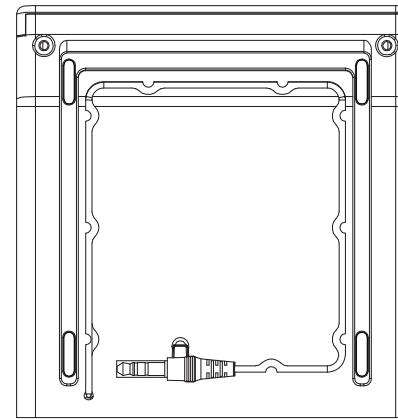
VOL- • WAKE 2 – En mode Radio et Aux, diminution du volume. En mode d'attente, appuyez pour activer/désactiver l'alarme 2. Appuyez et gardez enfoncé pour régler l'alarme 2.

SNOOZE/SLEEP – Désactivation temporaire de la fonction de réveil; réglage de l'heure de réveil. Consultez la rubrique « Fonction de sommeil ».

Ce radio-réveil a été spécifiquement conçu pour recharger votre iPod ou iPhone. La lecture de contenus audio par les broches de recharge (station d'accueil) N'est PAS supportée.



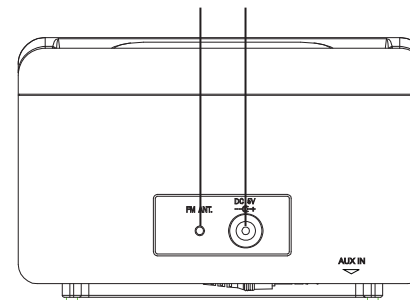
Vue de dessous



Câble attaché de 3,5 mm – Branchement de votre source auxiliaire

Vue de l'arrière

Antenne FM Prise d'alimentation



POWER – Prise pour l'adaptateur d'alimentation

Horloge

Réglage de l'horloge

1. En mode d'attente, appuyez et gardez enfoncé **SET CLOCK (STORE)** jusqu'à que l'heure clignote sur l'affichage.
2. Appuyez sur **◀/▶** pour régler le champ des heures. L'indicateur PM s'allume pour indiquer l'après-midi. Appuyez sur **SET CLOCK (STORE)** pour passer au champ des minutes. Appuyez sur **◀/▶** pour régler le champ des minutes puis appuyez sur **SET CLOCK (STORE)** pour sauvegarder ou attendez environ cinq secondes jusqu'à ce que les champs des heures et des minutes cessent de clignoter.

Radio

Écoute de la radio

Pour démarrer ou fermer la radio :

- En mode d'attente, appuyez sur **RADIO •AUX** pour passer en mode Radio.
- Appuyez sur **OFF** pour retourner en mode d'attente.

Pour syntoniser une fréquence :

- En mode Radio, appuyez sur **◀/▶**. La fréquence syntonisée s'affiche.
- Appuyez et gardez enfoncé **◀/▶** pour rechercher automatiquement la prochaine station de radio précédente/suivante disponible.

Radio

Antenne FM

Le contrôle automatique de fréquence intégré (CAF) aide à réduire la dérive de la réception FM et à maintenir la radio fixée sur la station FM sur laquelle elle est syntonisée.

Cet appareil est muni d'une antenne FM située à l'arrière. Dépliez l'antenne sur toute sa longueur pour améliorer la réception. Si possible, collez l'extrémité de l'antenne sur un mur pour améliorer la réception.

Stations prééglées

Pour sauvegarder une station comme prééglage :

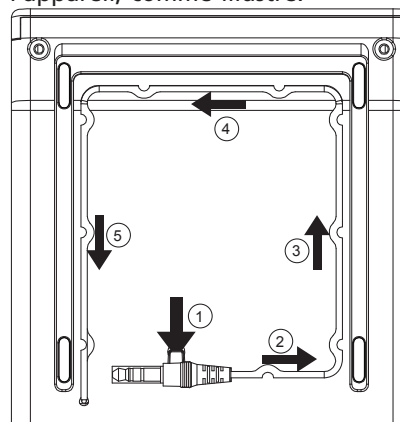
1. Syntonisez une station de radio.
2. Appuyez sur **STORE**; un emplacement de prééglage disponible (p. ex., **P01**) s'affiche.
3. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'emplacement de prééglage désiré (01 à 20).
4. Appuyez sur **STORE**. Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 20 stations comme prééglages.

Pour rappeler une station prééglée :

1. En mode Radio, appuyez sur **RECALL**.
 - Le numéro de la station prééglée s'affiche.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur **RECALL** pour sélectionner la station prééglée désirée.

Source auxiliaire

1. Dépliez le câble attaché de 3,5 mm situé sur le panneau inférieur de l'appareil, comme illustré.



2. Pour passer en mode Auxiliaire, branchez la source auxiliaire (p. ex., un lecteur mp3) avec le câble attaché de 3,5 mm.
3. Le bouton **RADIO • AUX** sert à basculer entre les modes Radio et Auxiliaire. Appuyez une ou deux fois sur le bouton jusqu'à ce que vous entendiez la source auxiliaire.

La fonction d'alarme n'est pas supportée par le câble de la source auxiliaire. Si vous sélectionnez le réveil par une application d'alarme ou la fonction d'alarme de votre téléphone, vous devez soit 1) débrancher le câble de 3,5 mm de votre téléphone ou 2) laisser le radio-réveil en mode Auxiliaire avant de vous endormir.



Recharge du iPod/iPhone

Recharge du iPod/iPhone

Pour brancher un iPod/iPhone : Placez votre iPod/iPhone dans la station d'accueil universelle pour iPod/iPhone.

Pour recharger le iPod/iPhone : Vous pouvez recharger la pile de votre iPod/iPhone en utilisant la station d'accueil universelle pour iPod. La fonction de recharge est disponible dans tous les modes.

Recharge du iPod/iPhone

Conçu pour :

- iPhone 4S 16 Go, 32 Go, 64 Go
- iPhone 4 16 Go, 32 Go
- iPhone 3GS 8 Go, 16 Go, 32 Go
- iPhone 3G 8Go, 16 Go
- iPod touch 4e génération 8 Go, 32 Go, 64 Go
- iPod touch 3e génération 32 Go, 64 Go
- iPod touch 2e génération 8 Go, 16 Go, 32 Go
- iPod touch 1re génération 8 Go, 16 Go, 32 Go
- iPod nano 6e génération 8 Go, 16 Go
- iPod nano 5e génération 8 Go ou 16 Go
- iPod nano 4e génération (vidéo) 8 Go, 16 Go
- iPod nano 3e génération (vidéo) 4 Go, 8 Go
- iPod classique 80 Go, 120 Go, 160 Go
- iPod nano 2e génération (aluminium) 2 Go, 4 Go, 8 Go
- iPod nano 1 Go, 2 Go, 4 Go
- iPod 5e génération (vidéo) 30 Go, 60 Go, 80 Go
- iPod mini 4 Go, 6 Go
- iPod 4e génération (affichage couleur) 20 Go, 30 Go, 40 Go, 60 Go



Fonction de réveil

Réglage de l'heure de réveil

Cet appareil offre deux heures de réveil réglables.

1. En mode d'attente, appuyez et gardez enfoncé **SET ALARM 1 (WAKE 1)** ou **SET ALARM 2 (WAKE 2)** jusqu'à ce que l'heure clignote sur l'affichage.
2. Appuyez sur ◀/▶ pour régler le champ des heures. Appuyez sur **SET ALARM 1 (WAKE 1)** pour passer au champ des minutes. Appuyez sur ◀/▶ pour régler le champ des minutes. Appuyez sur **SET ALARM 1 (WAKE 1)** ou **SET ALARM 2 (WAKE 2)** lorsque vous avez terminé de régler le champ des minutes.
3. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la source de l'alarme.
AL – Bruiteur
F – Radio FM
Appuyez sur **SET ALARM 1 (WAKE 1)** ou **SET ALARM 2 (WAKE 2)** pour confirmer.

Syntonisez la station FM désirée avant de sélectionner le réveil par la radio FM.



4. Appuyez sur ◀/▶ pour régler le volume de l'alarme entre le niveau 10 et le niveau 30.

5. Appuyez sur **SET ALARM 1 (WAKE 1)** ou **SET ALARM 2 (WAKE 2)** pour sauvegarder et quitter le réglage du réveil.

Désactivation de la fonction de réveil

Pour désactiver la fonction de réveil temporairement :

- Appuyez sur **SNOOZE/SLEEP**. L'alarme sonnera à nouveau lorsque la période de rappel est terminée. La période de rappel est de neuf minutes.

Pour désactiver l'alarme :

- Appuyez sur n'importe quelle touche autre que **SNOOZE/SLEEP**.

Pour arrêter l'alarme et désactiver complètement la fonction de réveil :

- Appuyez deux fois sur **WAKE 1** ou **WAKE 2** jusqu'à ce que l'indicateur à côté de **AL1** ou **AL2** disparaisse.

Fonction de sommeil

En mode de sommeil, les modes Radio et Aux peuvent être activés pendant une certaine période avant de se fermer automatiquement.

Pour régler la période de sommeil :

1. En mode Radio ou Aux, appuyez à plusieurs reprises sur **SNOOZE/SLEEP** pour parcourir les périodes de sommeil offertes.

Pour modifier ou vérifier le temps restant en mode de sommeil :

- Appuyez une fois sur **SNOOZE/SLEEP** pour afficher le temps restant à la période de sommeil. Appuyez à plusieurs reprises sur **SNOOZE/SLEEP** pour sélectionner une autre période de sommeil.

Pour désactiver le mode de sommeil :

- Appuyez sur **OFF** pour annuler le mode de sommeil et fermer l'appareil.

- Si vous appuyez à plusieurs reprises sur **SNOOZE/SLEEP** et sélectionnez « OFF », l'appareil se ferme.
- À la fin de la période de **SOMMEIL**, seul le radio-réveil se ferme. Il ne ferme pas votre source externe (p. ex., un lecteur mp3). Soyez conscients que les piles de la source externe peuvent se décharger lorsque vous utilisez la fonction de **SOMMEIL**.



Garantie limitée

Garantie limitée de 12 mois S'applique aux radios-réveils de RCA

AUDIOVOX ACCESSORIES CORP. (la Compagnie) garantie au premier acheteur au détail de ce produit que si ce produit ou toute pièce de ce dernier, pour une utilisation et dans des conditions normales, révèle un défaut matériel ou de main d'oeuvre dans les douze (12) mois suivants la date du premier achat, un tel défaut sera réparé ou remplacé par un produit remis en état (au choix de la Compagnie) sans frais pour les pièces et la main d'oeuvre.

Pour obtenir une réparation ou un remplacement selon les conditions de cette Garantie, le produit doit être envoyé avec une preuve de garantie (p. ex., une facture datée de l'achat), des renseignements sur le(s) défaut(s) et le port prépayé à la Compagnie à l'adresse indiquée ci-dessous.

Cette Garantie ne couvre pas l'élimination des bruits ou parasites externes, la solution de problèmes d'antenne, la perte/l'interruption de transmissions ou de l'accès à Internet, les coûts de l'installation, du retrait ou de la réinstallation du produit, les altérations causées par un virus informatique, un logiciel espion ou autre programme malveillant, la perte de médias, de fichiers, de données

ou de contenus, les dommages à des cassettes, des disques, des dispositifs ou des cartes-mémoire amovibles, des haut-parleurs, des accessoires, des ordinateurs, des périphériques d'ordinateurs, d'autres lecteurs multimédias, des réseaux résidentiels ou des systèmes électriques de véhicule.

Cette Garantie ne s'applique pas au produit ou à toute pièce de ce dernier qui, selon la Compagnie, a été endommagé par ou a souffert d'une modification, d'une installation incorrecte, d'une manutention incorrecte, d'un abus, de négligence, d'un accident ou dont l'étiquette portant le numéro de série/le code à barres usiné a été retirée ou dégradée. L'ÉTENDUE DE L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE SOUS CETTE GARANTIE SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDIQUÉ CI-DESSUS; L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE NE DOIT EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR CE PRODUIT.

Cette Garantie remplace toutes les autres garanties ou obligations explicites. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DOIT ÊTRE LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE. TOUTE ACTION POUR UNE CONTRAVENTION AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE, INCLUANT

LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DOIT ÊTRE ENTREPRISE DANS UNE PÉRIODE DE VINGT-QUATRE (24) MOIS À PARTIR DE LA DATE ORIGINALE DE L'ACHAT. LA COMPAGNIE NE DEVRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SUITE À LA VIOLATION DE CETTE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE. Aucune personne et aucun représentant n'est autorisé à assumer au nom de la Compagnie toute obligation autre que celles indiquées dans la présente en lien avec la vente de ce produit.

Certaines provinces ne permettent pas les limites à la durée des garanties implicites ou l'exclusion des dommages indirects ou accessoires, alors certaines limites ou exclusions ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette Garantie vous donne certains droits spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits, qui varient selon la province.

Recommandations avant de retourner votre produit pour une réclamation sous garantie :

- Emballez correctement votre appareil. Incluez toute télécommande, carte-mémoire, câble, etc. qui étaient fournis avec l'appareil. Par contre, NE retournez PAS les piles amovibles, même si les piles étaient fournies lors de l'achat original. Nous vous recommandons

d'utiliser la boîte et le matériel d'emballage originaux. Envoyez le tout à l'adresse indiquée ci-dessous.

- L'appareil sera renvoyé avec les réglages par défaut. Le consommateur sera responsable du rétablissement des réglages personnalisés.

**Audiovox Electronics Corp.
Attn : Service Department.
150 Marcus Blvd.
Hauppauge N.Y. 11788**

1-800-645-4994

Pour les consommateurs canadiens, veuillez envoyer votre appareil à :
Audiovox Return Centre
c/o Genco
6685 Kennedy Road,
Unit#3, Door 16,
Mississauga, Ontario
L5T 3A5